

Felhasználói kézikönyv
Mosógép

HW70-B14929
HW70-B12929

HU

Haier

Köszönjük, hogy Haier terméket vásárolt.

A készülék használatba vétele előtt figyelmesen olvassa el az alábbi utasításokat. Az utasítások fontos információkat tartalmaznak, melyek segítenek abban, hogy a legjobban kihasználhassa készülékét, valamint biztosítsa a biztonságos és helyes üzembe helyezést, használatot és karbantartást.

Tartsa ezt a kézikönyvet könnyen hozzáférhető helyen, hogy mindig megnézhesse a készülék biztonságos és helyes használata érdekében.

Ha eladja a készüléket, mellékelje a kézikönyvet, illetve ha elköltözik, hagyja a lakásban, és mindenképpen adja át ezt a kézikönyvet az új tulajdonosnak, hogy megismerhesse a készüléket és a biztonsági figyelmeztetéseket.



Jelmagyarázat

Figyelem - Fontos biztonsági utasítások



Általános információk és tippek



Környezetvédelmi információ

Hulladékkezelés



Segítsen a környezet és az emberi egészség védelmében. Helyezze a csomagolást megfelelő gyűjtőedénybe az újrahasznosításhoz. Segítsen az elektronikus és elektromos készülékek hulladékának újrahasznosításában. Az ezzel a jelzéssel ellátott készülékeket ne helyezze a háztartási hulladék közé. Juttassa el a terméket a helyi újrafeldolgozó üzembe vagy vegye fel a kapcsolatot az önkormányzattal.



FIGYELEM!

Sérülés vagy fulladásveszély!

Válassza le a készüléket az áramforrásról. Vágja el az elektromos kábelt és selejtezze le. Távolítsa el ajtózárat, hogy megakadályozza a gyermekek és háziállatok bezárását a készülékbe.

1- Biztonsági információ	4
2- Termékleírás.....	7
3- Kezelőpanel	8
4- Programok.....	11
5- Fogyasztás.....	12
6- Napi használat	13
7- Környezetbarát mosás	18
8- Ápolás és tisztítás.....	19
9- Hibaelhárítás	22
10- Üzembe helyezés	25
11- Műszaki adatok	29
12- Ügyfélszolgálat.....	30

Mielőtt bekapcsolná a készüléket, figyelmesen olvassa el a következő biztonsági utasításokat!:



FIGYELEM!

Az első használat előtt

- ▶ Ellenőrizze, hogy a készülék a szállítás során nem sérült-e meg.
- ▶ Ellenőrizze, hogy minden szállítócsavart eltávolított.
- ▶ Távolítsa el minden csomagolást és tartsa a gyerekektől távol.
- ▶ A készülék nehéz, ezért mindig két személy kezelje.

Napi használat

- ▶ A készülék használható 8 éves és ennél nagyobb gyermekek által, valamint csökkentett fizikális, érzékelési vagy mentális készségekkel rendelkező személyek által, vagy tapasztalattal és tudással nem rendelkező személyek által, ha őket a biztonságukért felelős személy a készülék használatával kapcsolatban tájékoztatással vagy iránymutatással látta el.
- ▶ Tartsa távol a 3 évnél fiatalabb gyermekeket a készüléktől, amennyiben nincsenek folyamatosan felügyelet alatt.
- ▶ Ne hagyja a gyermekeket a készülékkel játszani.
- ▶ Ne hagyja, hogy gyerekek vagy háziállatok megközelítsék a készüléket, ha az ajtaja nyitva van.
- ▶ Tárolja a mosószeret a gyermekek elől elzárva.
- ▶ Húzza fel cipzárt, erősítse meg a laza szálakat és ügyeljen az apró tárgyakra, hogy megakadályozza a ruhanemű összegubancolódását. Szükség esetén használjon megfelelő táskát vagy hálót.
- ▶ Ne érintse meg és ne használja a készüléket mezítláb, illetve vizes vagy nedves kézzel vagy lábbal.
- ▶ Ne fedje le vagy burkolja a készüléket működés közben, vagy azt követően, hogy az esetleges nedvesség vagy nyirkosság elpárologhasson.
- ▶ Ne helyezzen nehéz tárgyakat vagy hőforrást vagy nedves eszközöket a készülék tetejére.
- ▶ Ne használjon vagy tároljon gyúlékony tisztítószer vagy vegytisztítószer a készülék közvetlen közelében.
- ▶ Ne használjon semmilyen gyúlékony spray-t a készülék közvetlen közelében.
- ▶ Ne mosson oldószerrel kezelt ruhadarabokat a mosógépben anélkül, hogy korábban a levegőben kiszárította volna őket.

**FIGYELEM!****Napi használat**

- ▶ Ne távolítsa el vagy ne csatlakoztassa a csatlakozót gyúlékony gáz jelenlétében
- ▶ Forró vízzel ne mosson habszivacsot és szivacszerű anyagokat.
- ▶ Ne mosson liszttel szennyezett ruhát.
- ▶ Egyik mosási ciklus során se nyissa ki a mosószertartó rekeszt.
- ▶ Ne nyúljon az ajtóhoz a mosási folyamat során, az ugyanis felforrósodik.
- ▶ Ne nyissa ki az ajtót, ha a kémlelő ablakon keresztül látható a vízszint.
- ▶ Ne próbálja erővel kinyitni az ajtót. Az ajtó önzáró szerkezettel szerelt és röviddel a mosás befejezését követően nyílik.
- ▶ Kapcsolja ki a készüléket minden mosás programot követően és bármely szokásos karbantartási művelet végrehajtása előtt, csatlakoztassa le a készüléket az elektromos hálózatról, energiatakarékosság és biztonság céljából.
- ▶ A dugasznál és ne a kábelnél fogva húzza ki a készüléket.

Karbantartás / tisztítás

- ▶ A gyermekek legyenek felügyelet alatt, ha tisztítják vagy karbantartják a készüléket.
- ▶ A szokásos karbantartás előtt válassza le a készüléket az elektromos hálózatról.
- ▶ Győződjön meg róla, hogy a nyílás alsó része tiszta és ha nem használja a készüléket, nyissa ki az ajtót és a mosószertartó fiókot, a kellemetlen szagok megakadályozása érdekében.
- ▶ Ne használjon vízpermetet vagy gőzt a készülék tisztítására.
- ▶ Ha a tápvezeték sérült, a veszély elkerülése érdekében azt a gyártónak vagy megbízott szervízének, vagy egy hasonlóan szakképzett személynek ki kell cserélnie.
- ▶ Ne próbálja megjavítani a készüléket önmaga. Ha javításra van szükség, vegye fel a kapcsolatot az ügyfélszolgálattal.
- ▶ Távolítsa el minden idegen tárgyat, például fémtárgyakat, vegyszereket, törékeny dolgokat, égő gyertyákat, meggyújtott cigarettákat stb. a készülékből.

Üzembe helyezés

- ▶ A készüléket egy jól szellőztetett helyen kell elhelyezni. Biztosítson akkora helyet, amely lehetővé teszi az ajtó teljes mértékben történő kinyitását.
- ▶ Soha ne használja a készüléket a szabadban nedves helyen, vagy olyan területen, amely hajlamos lehet a víz szivárgásra, mint pl. a mosogató alatt, vagy annak közelében. Abban az esetben, húzza ki a tápegységet és hagyja, hogy a gép magától megszáradjon.



FIGYELEM!

Üzembe helyezés

- ▶ A készüléket csak akkor szerelje fel vagy használja, ha a hőmérséklet meghaladja az 5 °C-ot.
- ▶ Ne helyezze a készüléket közvetlenül a szőnyegre, vagy a falhoz vagy bútorokhoz közel.
- ▶ Ne helyezze a készüléket olyan helyre, ahol közvetlen napfény éri, vagy hőforrás (tűzhely, fűtőtest) közelébe.
- ▶ Ellenőrizze, hogy az adattáblán feltüntetett elektromos adatok megfelelnek az áramforrás adatainak. Ha nem, forduljon villanyszerelőhöz.
- ▶ Ne használjon elosztót és hosszabbítót.
- ▶ Győződjön meg róla, hogy csak a hozzáadott elektromos kábelt és cső készletet használja.
- ▶ Ellenőrizze, hogy az elektromos kábel és a dugasz nem sérült-e meg. Ha megsérült, cseréltesse ki egy villanyszerelővel.
- ▶ A telepítést követően könnyen elérhető, különálló, földelt aljzatot használjon áramforrásként. A készüléket le kell földelni.

Csak az Egyesült Királyságban: A készülék tápkábelén három érintkezős (földelt) dugasz található, amely a szabványos három érintkezős (földelt) aljzatba illeszkedik. Soha ne vágja le vagy szerelje le a harmadik érintkezőt (a földelést). A készülék üzembe helyezése után is elérhetőnek kell lennie a dugasznak.

- ▶ Ügyeljen arra, hogy a cső végződés és csatlakozások szilárdak és nincs szivárgás.

Felhasználási javaslat

Ez a készülék csak a mosógépben mosható ruhanemű mosására használható. Mindig kövesse a ruhaneműk címkéjén feltüntetett utasításokat. Kizárólag háztartási, házon belüli használatra tervezték. Kereskedelmi vagy ipari felhasználásra nem alkalmas.

A készülék módosítása vagy megváltoztatása tilos. A nem rendeltetésszerű használat veszélyt okozhat és valamennyi szavatossági és kártérítési igény elvesztését.

i Megjegyzés:

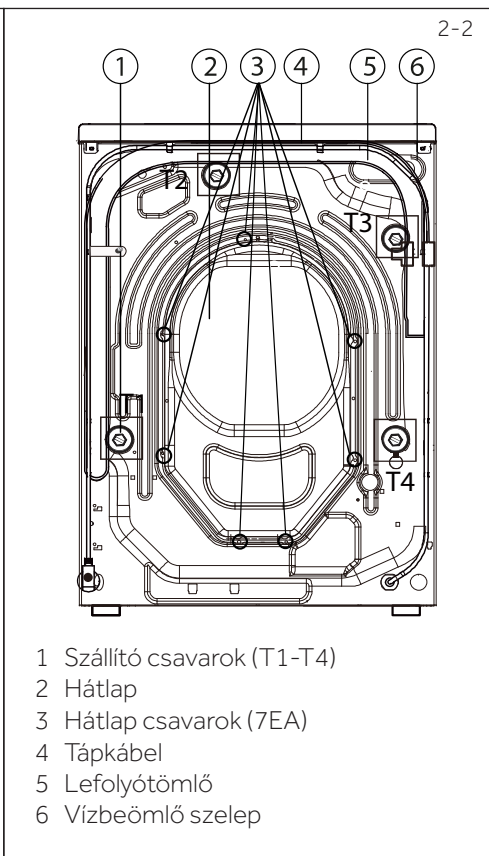
A műszaki változtatások és a különböző típusok miatt a következő fejezetben levő ábrák eltérhetnek az Ön készüléktípusától.

2.1 A készülék képe

Előlről (2-1 ábra):



Hátsó oldal (2-2 ábra):

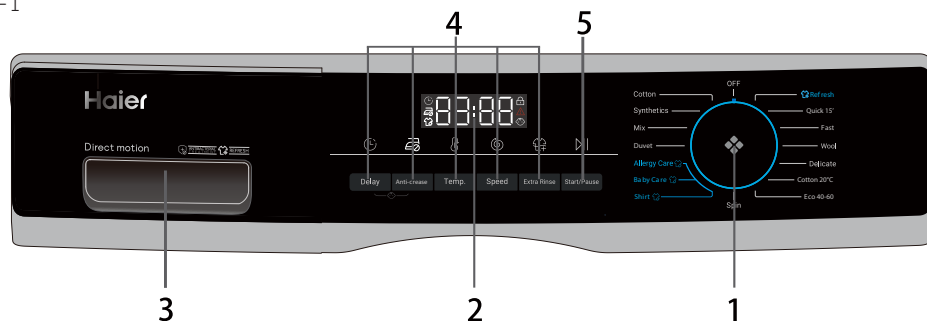


2.2 Tartozékok

Ellenőrizze a tartozékokat és dokumentumokat a következő lista alapján (2-3 ábra):



3-1



- | | | |
|--------------------|------------------------------|-------------------------|
| 1 Program választó | 3 Tisztítószer / Öblítő fiók | 5 „Indítás/Szünet” gomb |
| 2 Kijelző | 4 Funkciógombok | |

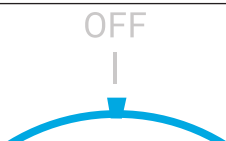
Megjegyzés: Hangjelzés

A következő esetekben egy hangjelzés hallható:

- ▶ egy gomb megnyomásakor
- ▶ a program választó elfordításakor
- ▶ a program befejezésekor

Az akusztikus hangjelzés szükség esetén letiltható, lásd NAPI HASZNÁLAT (17. oldal 6, 13).

3-2

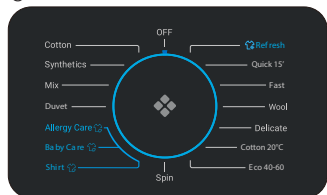


3.1 KI

Forgassa el a gombot tetszőleges helyzetbe (kivéve OFF) a gép elindításához. Fordítsa el a gombot OFF állásba a gép leállításához (3-2. ábra).

Kérjük, olvassa el a mosószer használati útmutatóját (lásd 11. oldal).

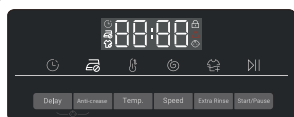
3-3



3.2 Programválasztó

A gomb elforgatásával (3-3. ábra) a 15 választható program (az OFF nincs benne) egyikét, annak alapbeállításait lehet kiválasztani.

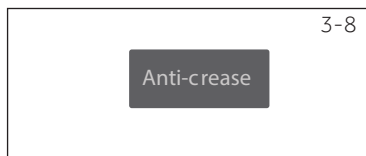
3-4



3.3 Kijelző

A kijelző (3-4 ábra) a következő információkat jeleníti meg:

- ▶ Mosási idő
- ▶ Befejezési idő késleltetés
- ▶ Hibakódok és szerviz információk
- ▶ Funkciógombok és „Start/Szünet” gomb
- ▶ Gőz mosás
- ▶ Ajtó zárolás
- ▶ Gyerekzár



3-9

Temp.

3.5.3 „Temp.” (Hőmérséklet) funkciógomb

Nyomja meg ezt a gombot (3-9 ábra), a program hőmérsékletének módosításához. Ha nem világít semmilyen érték, (a kijelzőn "--" látható) a víz nem melegszik.

3-10

Speed

3.5.4 „Speed” (Sebesség) funkciógomb

Nyomja meg ezt a gombot (3-10 ábra), a centrifuga program megváltoztatásához vagy törléséhez. Ha a képernyőn nem világít semmilyen érték "0", a centrifuga nem csavarja ki a ruhaneműt

3-11

Extra Rinse

3.5.5 „Extra öblítés” gomb

Nyomja meg ezt a gombot (3-11 ábra) a ruhanemű intenzívebb, friss vízzel történő öblítéséhez. Érzékeny bőri emberek esetében ajánlott. A gomb többszöri lenyomásával 0-3 további ciklus közül lehet választani. A kijelzőn P--0/P--1/P--2/P--3 formában jelennek meg. A különböző programlehetőségek eltérőek.

3-12

Start/Pause

3.6. „Indítás/szünet” gomb

Finoman nyomja meg ezt a gombot (3-12. ábra) az éppen kijelzett program elindításához vagy megszakításához. A program beállítása és a program futtatása közben a gomb feletti LED világít, vagy villog.

3-13

Delay

Anti-crease

3.7 Gyerekzár

A program kiválasztása, majd az indítás után, érintse meg egyszerre 3 másodpercig a „Késleltetés” és a „Gyűrődés mentes” gombot (3-13. ábra), hogy az összes panelelem esetében megakadályozza az aktiválás. A panel kijelzőn  jelenik meg. A feloldáshoz érintse meg ismét a két gombot. A gyerekzár jelzőfénye világít, ha a gyerekzár működik. A funkció opcionális, ha a gép működik.

3-14

CL01

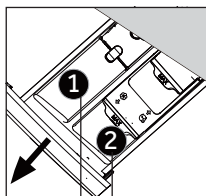
Ha a gyerekzár aktiválva van, egy gomb megnyomása-kor a kijelzőn megjelenik a CL01 felirat (3-14. ábra). A változás nincs folyamatban.



Megjegyzés: A gép által lefutott ciklusok számának ellenőrzésére szolgáló eljárás.

Eljárás: készenléti módban először válassza ki a „pamut” programot, majd egyszerre nyomja meg a „hőmérséklet” és „sebesség” gombot, ekkor 2 másodpercig megjelenik a futó ciklusok száma, majd visszatér a készenléti felületre. A kumulatívan futott ciklusok a program végét követően 1-et adnak hozzá. A futó ciklusok hexadecimálisan jelennek meg, ha 9999-nél nagyobbak.

• Igen, • Választható, / Nem



Mosószerrekesz:

- 1 Mosószer
2 Vízlágyító vagy ápolószer

Program	Max. betöltés ¹⁾ kg-ban	Hőmérséklet				Szövetek típusa	Beál- lított centri- fugálási sebes- ség	Funkció		
		°C-ban ²⁾ válas- ztható tartomá- ny	Előre beállít	1	2			ford/ perc- ben	Gyűr- dés mentes	Extra öblítés
Pamut	7	* 90-ig	40	●	○	Pamut	1400	○	○	○
Szintetikus	7	* 60-ig	40	●	○	Szintetikus vagy vegyes szövet	1200	○	○	○
Kombinált	4	* 60-ig	30	●	○	Enyhén szennyezett, pamut- ból készült valamint szinteti- kus ruhanemű keverék	1000	○	○	○
Paplan	4	* 40-ig	30	●	○	Paplan	800	○	○	○
AllergyCare	7	* 90-ig	60	●	○	Pamut	1000	○	○	○
Babaápolás	4	* 90-ig	60	●	○	Pamut/Szintetikus anyagok	1000	○	○	○
Ingek	2,5	* 40-ig	40	●	○	Pamut/Szintetikus anyagok	1000	○	○	○
Centrifuga	7	/	/	/	/	Minden szövet	1000	○	/	/
ECO-40-60	7	/	/	●	○	/	/	/	/	○
Pamut 20°C	7	/	/	●	○	Pamut	1000	○	○	○
Kímélő	2	* 30-ig	30	●	○	Kímélendő és selyem ruhanemű	600	○	○	○
Gyapjú	2	* 40-ig	*	●	○	Géppel mosható, gyapjúból vagy gyapjú tartalommal készült ruhanemű	800	/	○	○
Gyors	7	* 40-ig	40	●	○	Pamut/Szintetikus anyagok	1000	○	○	○
Gyors 15 ²⁾	2	* 40-ig	*	●	○	Pamut/Szintetikus anyagok	1000	○	○	○
Frissítés ³⁾	1	/	/	/	/	Pamut/Szintetikus anyagok	/	/	/	/

* A víz nem melegedett fel.

¹⁾ A 90 °C mosási hőmérsékletet csak különleges higiéniai követelmények esetében válassza

²⁾ A program rövid időtartama miatt csökkentse a mosószer mennyiségét.

A tervezés és a specifikációk a minőség javítása érdekében előzetes értesítés nélkül változhatnak.

Az energiafogyasztási információkért olvassa be az energiacímkén található QR-kódot. A tényleges energiafogyasztás a helyi körülményektől függően eltérhet a feltüntetett értéktől.

Megjegyzés: Automatikus terhelés mérés

A készüléket automata terhelés mérővel látták el. Alacsony terhelés esetén az energia, a víz és a mosási idő egyes programok esetében automatikusan csökken. A kijelzőn alapértelmezetten megjelenő idő eltérő lehet a töltet súlyától függően, többek között a „Vegyes, Szintetikus, Pamut, Pamut 20°C és az Eco 40- 60” programoknál.

Tájékoztató információ (az (EU) 2019/2023 bizottsági rendelet szerint):

Névleges kapacitás (kg)	Program	 (kg)	 (ÓÓ:PP)	 (kWh/ciklus)	 (l/ciklus)	Max. hőmérséklet (°C)	Hatékony sebesség (fordulat/perc)	 Maradék nedvességtartalom (%)
7 kg	Eco 40-60	7,0	3:38	0,680	62,0	30	1400	53,2
	Eco 40-60	4,0	2:45	0,475	40,0	30	1400	53,0
	Eco 40-60	2,0	2:40	0,245	28,0	25	1400	55,0
	Pamut 20°C	7,0	1:00	0,320	75,0	20	1000	65,0
	Pamut 60°C	7,0	1:40	1,800	75,0	57	1400	55,0
	Gyapjú 30°C	2,0	0:45	0,350	38,0	30	800	37,0
	Gyors 15'30°C	2,0	0:23	0,350	38,0	30	1000	65,0

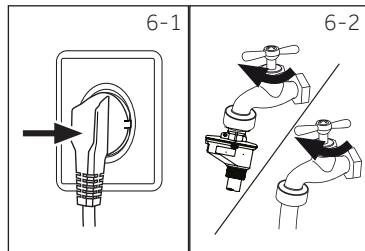
Az Eco 40-60 programtól és a mosási és szárítási ciklustól eltérő programokra megadott értékek csak tájékoztató jellegűek.

6.1 Áramellátás

Csatlakoztassa a mosógépet az áramforráshoz (220V-tól 240V-ig, ~/50Hz; 6-1 ábra). Lásd még a TELEPÍTÉS fejezetet (lásd P28).

6.2 Vízcsatlakozás

- ▶ A csatlakoztatás előtt ellenőrizze a bemeneti víz tisztaságát és áttetszőségét.
- ▶ Nyissa meg a csapot (6-2 ábra).

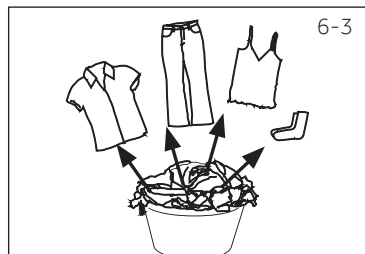


Megjegyzés: Vízhatlanság

Használat előtt ellenőrizze a csap és a bevezető cső közötti könyökök szivárgását, a csap megnyitásával.

6.3 A ruhanemű előkészítése

- ▶ Válogassa szét a ruhát az anyaga szerint (pamut, szintetikus, gyapjú vagy selyem), valamint szennyeződés mértéke szerint (6-3 ábra). Ügyeljen a mosási instrukciókat tartalmazó címkékre.
- ▶ Válassza külön a fehér ruhát a színes ruhától. A színes textíliákat először mossa át kézzel, hogy ellenőrizze, nem eresztenek-e színt.
- ▶ Ūrítse ki a zsebeket (kulcsok, érmék, stb.), és távolítsa el a keményebb dísz tárgyakat (pl. brossok, csatok).
- ▶ A szegetlen ruhaneműt, a kényes és finom szövésű textíliákat, mint pl. a finom függönyök, helyezze mosótáskába az anyag védelme érdekében (inkább kézi vagy kémiai tisztítást ajánlunk).
- ▶ Húzza be a cipzárákat, rögzítőket és kampókat és ellenőrizze, hogy a gombok szorosan vannak-e felvarrva.
- ▶ Az érzékeny tárgyakat, mint pl. szegély nélküli textíliák, kényes fehérneműk (Dessous) és a kis méretű ruhaneműk, mint pl. zokni, öv, melltartó, stb. mossa mosótáskában.
- ▶ A nagy darab szövetet, például ágynemű, párnák, stb. hajtsuk ki.
- ▶ A farmert és a nyomtatott, díszített vagy színes textíliákat fordítsa ki; esetleg mossa őket külön.



VIGYÁZAT!

A nem textil-, valamint a kis, laza vagy éles tárgyak meghiúsodást és a készülék vagy a ruhák sérüléseit okozhatják.

6.4 Ápolási táblázat

Mosás			
	Mosható 95 °C-on normális folyamat		Mosható 60°C-on normális folyamat
	Mosható 40°C-on normális folyamat		Mosható 40°C-on mérsékelt folyamat
	Mosható 30°C-on normális folyamat		Mosható 30°C-on mérsékelt folyamat
	Kézi mosás max. 40 °C-on		Nem mosható
	Mosható 60 °C-on mérsékelt folyamat		Mosható 40 °C-on nagyon mérsékelt folyamat
	Mosható 30°C-on nagyon mérsékelt folyamat		
Fehérités			
	Bármely fehérités megengedett		Csak oxigén / klórmentes
			Ne használjon fehéritőt
Szárítás			
	Szárítógépben szárítható normál hőmérsékleten		Szárítógépben szárítható alacsonyabb hőmérsékleten
	Ne szárítsa szárítógépben		
	Kötélen szárítás		Lapos szárítás
Vasalás			
	Vasalás maximális hőmérsékleten legfeljebb 200 °C-on		Vasalás közepes hőmérsékleten legfeljebb 150°C-on
	Nem vasalható		Vasalás alacsony hőmérsékleten legfeljebb 110 °C-on; gőzölés nélkül (a gőzölés vasalás helyrehozhatatlan károsodást okozhat)
Professzionális textil tisztítás			
	Vegyztisztítás tetraklór-eténnel		Vegyztisztítás a szénhidrogénekkal
	Professzionális nedves tisztítás		Nem professzionális nedves tisztítás
			Ne használjon vegyztisztítást

6.5 A készülék betöltése

- ▶ A ruhaneműt egyesével helyezze be
- ▶ Ne terhelje túl a készüléket. Megjegyzés: ügyeljen a programok szerinti különböző maximális terhelésekre! A maximális terhelés ökölszabálya: Legyen hat col hézag a ruhaneműk és a dob teteje között.
- ▶ Óvatosan zárja be az ajtót. Győződjön meg róla, hogy nincs becsípődött ruhanemű.

6.6 A mosószer kiválasztása

- Mosási hatékonyságot és a teljesítményt a használt mosószer minősége határozza meg.
- Csak gépi mosáshoz jóváhagyott mosószert használjon.
- Ha szükséges, használjon speciális mosószereket, pl. szintetikus és gyapjú szövet esetében.
- Mindig tartsa be a mosószer gyártó ajánlásait.
- Ne használjon vegytisztító szereket, például triklór-etilént és hasonló termékeket.

Válassza ki a legjobb mosószert

Program	Mosószer fajta				
	Általános	Színes	Kímélő	Speciális	Lágyító
Pamut	L/P	L/P	-	-	o
Szintetikus	-	L/P	-	-	o
Kombinált	L	L/P	-	-	o
Paplan	-	-	L	L/P	-
Allergia	L/P	L/P	-	-	o
Babaápolás	-	-	L/P	L/P	o
Ingek	L/P	L/P	-	-	o
Centrifuga	-	-	-	-	-
ECO 40-60	L/P	L/P	-	-	o
Pamut 20°C	L/P	L/P	-	-	o
Kímélő	-	-	L/P	L/P	o
Gyapjú	-	-	L/P	L/P	o
Gyors	L/P	L	-	-	o
Gyors 15'	L	L	-	-	o
Frissítés	-	-	-	-	-

L = gél-/folyékony mosószer P = mosópor O = opcionális - = semmilyen

Folyékony mosószer használata során a Késeltetés funkció használata nem ajánlott.

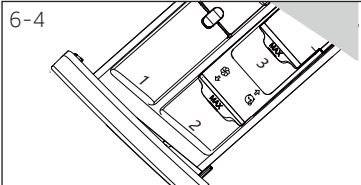
Az alábbiak használatát javasoljuk:

- Mosópor: 20°C és 90°C* között (legjobb használat: 40-60°C)
- Színes mosószer: 20°C és 60°C között (optimális használat: 30-60°C)
- Gyapjú/finom mosószer: 20°C és 30°C között (= legjobb felhasználás:)

* a 90 °C mosási hőmérsékletet csak különleges higiéniai követelmények esetében válassza

* Ha a víz hőmérsékletét 60°C vagy annál magasabbra választja, javasoljuk, hogy kevesebb mosószert használjon. Kérjük, használjon a pamut vagy szintetikus anyagokhoz alkalmas speciális fertőtlenítőszert.

* Jobb, ha kevesebb vagy nem habzó mosóport használunk.

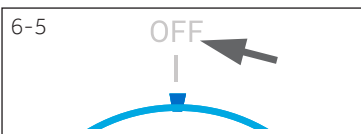


6.7 A mosószer betöltése

1. Húzza ki a mosószeres rekeszt.
2. Tegye a szükséges vegyszereket a megfelelő rekesz (6-4 ábra)
3. Óvatosan tolja vissza a rekeszt.

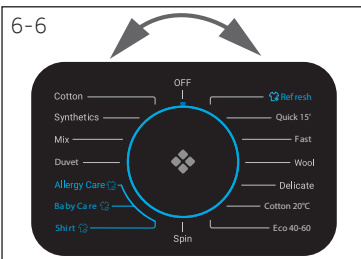
i Megjegyzés:

- ▶ A következő mosási ciklus előtt a mosószer rekeszből távolítsa el a mosószer maradékot.
- ▶ Ne használjon a szükségesnél nagyobb mennyiségű mosószert vagy vízlágyítót.
- ▶ Kérjük, kövesse a mosószer csomagolásán feltüntetett utasításokat.
- ▶ A mosószert mindig csak a mosási ciklus megkezdése előtt töltsse be.
- ▶ A koncentrált folyékony mosószert a rekeszbe adagolás előtt hígítani kell.
- ▶ Ne használjon folyékony mosószert a „Késleltetés” opció kiválasztása esetén.
- ▶ Gondosan válassza ki a program beállításait a ruhaneműk mosási címke jelölései és a program táblázat szerint.



6.8 A készülék bekapcsolása

Forgassa el a gombot tetszőleges helyzetbe (kivéve OFF és Spin) a gép elindításához. Fordítsa el a gombot OFF állásba a gép leállításához (6-5. ábra).



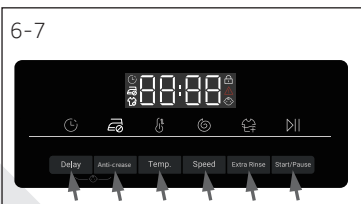
6.9 Programválasztás

A legjobb mosási eredmény eléréséhez válassza ki azt a programot, amely megfelel a szennyezettség mértékének és a ruhanemű típusának.

Forgassa el a programválasztó gombot (6-6 ábra) és válassza ki a megfelelő programot. Az alapértelmezett beállítások megjelennek a kijelzőn.

i Megjegyzés: Szag eltávolítás

Az első használat előtt javasoljuk, hogy futtasson egy „PAMUT+90 °C+ 600 fordulat” programot ruhanemű nélkül és kis mennyiségű mosószerral vagy speciális mosógép tisztító anyaggal a mosószer rekeszben (2) az esetleges bomló maradékok eltávolítása érdekében.

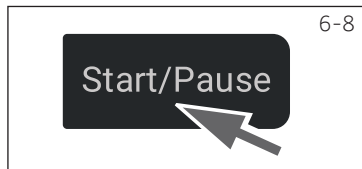


6.10 Egyéni választás hozzáadása

Válassza a kívánt lehetőségeket és beállításokat (6-7 ábra); lásd a VEZÉRLŐPULT-ot.

6.11 Mosási program indítása

Az elindításhoz nyomja meg az „Indítás/Szünet” gombot (6-8. ábra). A LED nem villog tovább, hanem folyamatosan világít. A készülék az aktuális beállításokkal fog működni. Változtatások csak a program törlését követően lehetségesek.



6.12 A mosási program félbeszakítása / törlése

Ha meg akarja szakítani a futó programot, finoman nyomja meg az „Indítás/Szünet” gombot. A gomb feletti LED villog. A művelet folytatásához nyomja meg újra.

Futó program, és annak minden egyes beállításának a törlése

1. A futó program megszakításához nyomja meg az „Indítás/Szünet” gombot.
2. Forgassa el a gombot a „Centrifugálás” program kiválasztásához, majd nyomja meg a „Fordulatszám” gombot (válassza a „0” fordulatot)
3. A készülék újraindításához állítsa le a programot, válasszon ki egy új programot, és indítsa el.

6.13 Mosás után



Megjegyzés: Ajtózár

- Biztonsági okokból az ajtó a mosási ciklus alatt részben zárva van. Az ajtó nyitása csak a program befejezésével vagy törlésével lehetséges (lásd a fenti leírást).
- Magas vízállás, magas hőmérsékletű víz és a centrifugálás során nem lehet kinyitni az ajtót; a kijelzőn a **LOC** felirat látható

1. Program ciklus végén az **End** felirat jelenik meg.
2. A készülék automatikusan kikapcsol.
3. Távolítsa el a ruhaneműt a lehető leghamarabb, óvatosan bánjon vele, hogy megakadályozza a további gyűrődést.
4. Kapcsolja ki a vízellátást.
5. Húzza ki a hálózati kábelt.
6. Nyisd ki az ajtót a nedvesség és kellemetlen szagok keletkezésének elkerülése érdekében. Amíg nem használja, hagyja nyitva.
7. A kis ruhák könnyen a falhoz tapadnak a nagy sebességű centrifugáló szárítás után, kérjük, ne hagyja ott, amikor kinyitja az ajtót, hogy kivegye a ruhákat.



Megjegyzés: Készenléti állapot / energiatakarékos üzemmód

Ha 2 percen belül a program megkezdése előtt, vagy a program végén nem lesz aktiválva, a bekapcsolt készülék készenléti üzemmódra vált. A kijelző kikapcsol. Ezzel energiát takarít meg.

6.14 A hangjelzés aktiválása vagy deaktiválása

Szükség esetén az akusztikus hangjelzés letiltható:

1. Kapcsolja be a készüléket.
2. Válassza ki a MIX programot.
3. Egyidejűleg 3 másodpercig nyomja meg a „Gyűrődésgátlás”, a „Hőmérséklet” és az „Extra öblítés” gombot. A kijelzőn megjelenik a **“BEEP OFF”** felirat és a hangjelzés kikapcsol.

A hangjelzés aktiválása érdekében újra nyomja meg ezt a három gombot egyszerre. A kijelzőn megjelenik a **“BEEP On”** felirat.



Környezettudatos használat

- ▶ A legjobb energia-, víz, mosószer- és idő felhasználásához a maximális feltöltés ajánlott.
- ▶ Ne terhelje túl (hagyjon a mosó dobban ruhanemű felett egy kéznyi szabad helyet).
- ▶ Enyhén szennyezett ruhanemű esetén válassza a Quick 15' programot.
- ▶ Minden mosószer esetében alkalmazzon pontos dózisokat.
- ▶ Válassza a legalacsonyabb megfelelő mosási hőmérsékletet - a modern mosószer-ek 60 °C alatt is hatékonyan tisztítanak.
- ▶ Csak az erős szennyezettség esetén emelje az alapértelmezett beállításokat.
- ▶ Otthoni szárító esetében válassza a max. forgási sebességet.



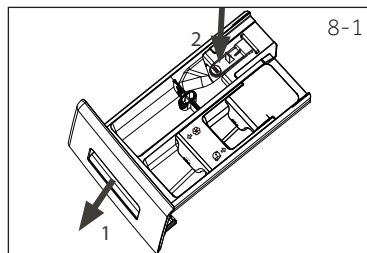
Megjegyzés: Általános információk:

- ▶ Az Eco 40-60 program képes kitisztítani a normál szennyezettségű, 40°C vagy 60°C-on mosható pamutruhát ugyanabban a ciklusban, és ez a programot használják az EU környezetbarát tervezésre vonatkozó jogszabályainak való megfelelés felmérésére is.
- ▶ Az energiafelhasználás szempontjából a leghatékonyabb programok általában azok, amelyek alacsonyabb hőmérsékletűek és hosszabbak;
- ▶ A zajt és a maradék nedvességtartalmat a centrifugálási sebesség befolyásolja: minél nagyobb a forgási sebesség a centrifugálási fázisban, annál nagyobb a zaj és annál kisebb a fennmaradó nedvességtartalom.

8.1 A mosószer rekesz tisztítása

Mindig győződjön meg róla, hogy nem maradtak benne mosószer-maradványok. Rendszeresen tisztítsa a mosószer rekeszt (8-1 ábra):

1. Húzza ki a rekeszt ütközésig.
2. Nyomja meg a kioldógombot, és távolítsa el a rekeszt.
3. Törölje tisztára a mosogató belsejét egy törülközővel.
4. Öblítse át a rekeszt vízzel, amíg tiszta nem lesz és helyezze vissza a rekeszt a készülékbe.



8.2 A mosógép tisztítása

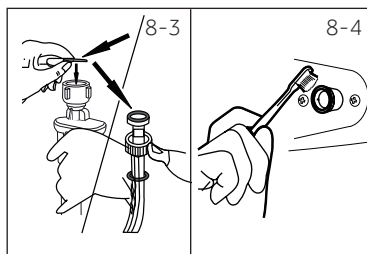
- ▶ A takarítási és karbantartási folyamat alatt húzza ki a készüléket a csatlakozó aljzatból.
- ▶ A mosógép külsejének és gumi alkatrészeinek tisztításához használjon puha ruhát és szappanos folyadékot (8-2 ábra).
- ▶ Ne használjon szerves vegyszerek vagy maró oldószereket.



8.3 Vízbekömlő szelep és a beömlő szelep szűrője

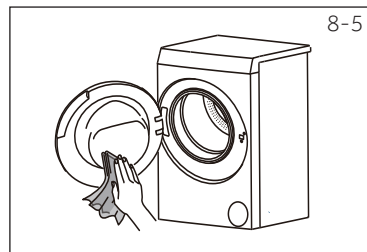
A vízellátás szilárd anyagokkal, mint. pl. a vízkő, történő blokkolását megelőzendő, tisztítsa rendszeresen a bemeneti szelep szűrőjét.

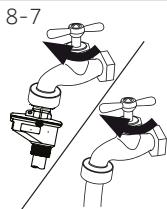
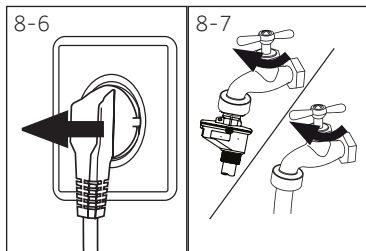
- ▶ Húzza ki a tápkábelt, és zárja el a vízellátást.
- ▶ Csavarja le a vízbevezető tömlőt a készülék hátsó oldalán (8-3 ábra) és csapon.
- ▶ Öblítse le a szűrőket vízzel és egy kefével tisztítsa meg (8-4 ábra).
- ▶ Helyezze be a szűrőt, és helyezze vissza a befolyócsövet.



8.4 A dob tisztítása

- ▶ A doból távolítsa el a véletlenül kimosott fém darabkákat, mint például tűk, érmék, stb. (8-5. Ábra), azok ugyanis rozsdafoltokat és sérüléseket okozhatnak.
- ▶ A rozsdafoltok eltávolítására használjon nem klór alapú tisztítószerket. Vegye figyelembe a tisztítószer gyártó figyelmeztetéseit.
- ▶ A tisztítására ne használjon kemény tárgyakat és acélforgácsot.
- ▶ Az eljárás után nyissa ki az ajtót, törölje le egy törülközővel a foltokat és a habot a tömítés körül, és tartsa tisztán a tömítés belső és külső oldalát.





8.5 Hosszú ideig használaton kívül esetén

Ha a készülék hosszabb ideig tétlen marad:

1. Húzza ki az elektromos csatlakozót (8-6 ábra).
2. Zárja el a vízellátást (8-7 ábra).
3. Nyisd ki az ajtót a nedvesség és kellemetlen szagok keletkezésének elkerülése érdekében. Ha nincs használatban, hagyja az ajtót nyitva.

A legközelebbi használat előtt gondosan ellenőrizze a tápkábelt, a vízbevezető és elvezető tömlőt. Győződjön meg róla, hogy minden megfelelően van összeszerelve, és nincs szivárgás.

8.6 Szivattyúszűrő

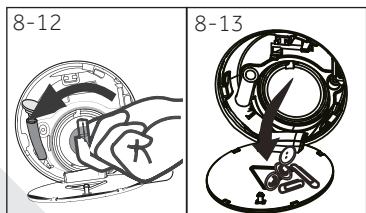
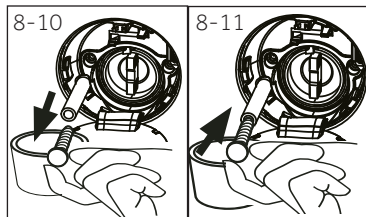
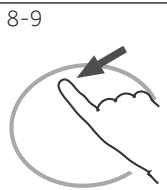
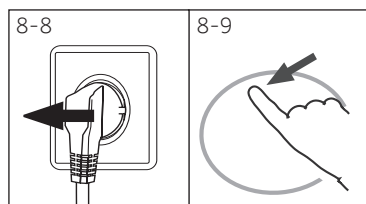
Tisztítsa meg a szűrőt havonta egyszer, és ellenőrizze a szivattyúszűrőt, ha a készülék:

- ▶ Nem ereszti le a vizet.
- ▶ Nem centrifugál.
- ▶ Működés közben szokatlan zajt kelt.



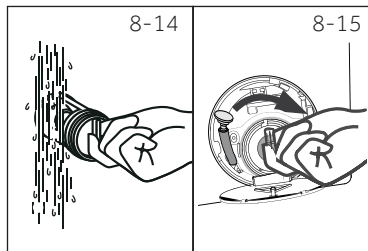
FIGYELEM!

Forrázás veszélye! A szivattyú szűrőben található víz rendkívül forró lehet! Minden beavatkozás előtt kérjük, győződjön meg róla, hogy a víz kihűlt.



1. Kapcsolja ki és húzza ki a készüléket a csatlakozó aljzatból (8-8 ábra).
2. Nyissa ki a szervíz fedelet. Használhat egy pénzérmét vagy csavarhúzó (8-9 ábra).
3. Helyezzen el egy lapos tartályt a kifolyó víz felfogására (8-10 ábra). Nagyobb mennyiségű víz is kifolyhat!
4. Húzza a vízleeresztő csövet és tartsa végig a tartály felett (8-10 ábra).
5. Vegye ki a tömítő dugót a vízleeresztő csőből (8-10 ábra).
6. Az összes víz leeresztését követően zárja el a vízleeresztő csövet (8-11 ábra). és tolja vissza a gépbe.
7. Csavarja ki és távolítsa el az óramutató járásával ellentétes irányban a szivattyú szűrőt (8-12 ábra).
8. Távolítsa el a szennyeződések és a koszt (8-13 ábra).

9. Óvatosan tisztítsa meg a szivattyú szűrőt, pl. folyóvízzel (8--14 ábra).
10. Kellő gondossággal helyezze vissza (8--15 ábra).
11. Zárja be a szervizfedelet.

**VIGYÁZAT!**

- ▶ Szivattyú szűrő tömítés legyen tiszta és sértetlen. Ha a fedél nincs teljesen meghúzva, a víz szivároghat.
- ▶ A szűrőnek a helyén kell lennie, ellenkező esetben ez szivárgáshoz vezethet.

Számos felmerülő problémát Ön is meg tud oldani különösebb szakértelem nélkül. Probléma esetén kérjük, ellenőrizze az összes itt feltüntetett lehetőséget, és kövesse az alábbi utasításokat, mielőtt felvenné a kapcsolatot a szervizzel. Lásd az ÜGYFÉLSZOLGÁLAT részt.



FIGYELEM!

- ▶ Karbantartás előtt kapcsolja ki a készüléket úgy, hogy kihúzza a dugaszt az elektromos aljzatból.
- ▶ Az elektromos berendezést csak képzett szakember javíthatja, mert a nem megfelelő javítási munka jelentős következményes károkat okozhat.
- ▶ A veszély elkerülése érdekében a sérült hálózati kábelt a gyártónak vagy megbízott szervízének, vagy egy hasonlóan szakképzett személynek ki kell cserélnie.
- ▶ A végfelhasználó biztonsága érdekében az önjavítás vagy a nem szakszerű javítás nem javasolt. Kérjük Lépjen kapcsolatba az értékesítés utáni szervizzel.

9.1 Információs kódok

Következő kódok csak tájékoztató jelleggel jelennek meg, utalva a mosási ciklusra. Nem kell végrehajtani semmilyen intézkedést.

Kód	Üzenet
1:25	A hátralévő mosási idő 1 óra és 25 perc lesz
6:30	A fennmaradó mosási idő, beleértve a kiválasztott végső késleltetés idejét 6 óra és 30 perc lesz
Auto	Az automatikus terhelésérzékelés működik; csak egyes programok esetében.
End	A mosási ciklus befejeződött. A készülék automatikusan kikapcsol.
LoCl -	Ajtó zárva van, mert magas a vízszint, magas a víz hőmérséklet vagy centrifugálás ciklus van folyamatban.
bEEP OFF	A hangjelző deaktiválva
bEEP On	A hangjelző aktiválva
CLDCI -	A funkcióbillentyűk zárva vannak. A programmódosítás érvénytelen.

9.2 Hibaelhárítás kijelző kóddal

Probléma	Ok	Megoldás
CLr FLTr	Vízvezetés hiba, a víz 6 percen belül nem távozik teljesen.	- Tisztítsa meg a szivattyú szűrőt. - Ellenőrizze a leeresztő tömlő elhelyezését.
E2	Zár hiba	Zárja be rendesen az ajtót.
E4	- Nem éri el a vízszintet 12 perc elteltével sem. - A leeresztő tömlő leszívja saját magát.	- Győződjön meg róla, hogy a csap teljesen nyitva van és a víznyomás normális. - Ellenőrizze a leeresztő tömlő elhelyezését.
E8	Víz védelmi szint hiba.	Lépjen kapcsolatba az értékesítés utáni szervizzel.
E5	Leeresztési hiba. A víz 1 percen belül nem távozik teljesen. (Frissítés program)	- Tisztítsa meg a szivattyú szűrőt. - Ellenőrizze a leeresztő tömlő elhelyezését.

Probléma	Ok	Megoldás
F3	• Hőmérséklet-érzékelő hiba.	• Lépjen kapcsolatba az értékesítés utáni szervizzel.
F4	• Melegítés hiba.	• Lépjen kapcsolatba az értékesítés utáni szervizzel.
F7	• Motorhiba.	• Lépjen kapcsolatba az értékesítés utáni szervizzel.
FR	• Vízszint érzékelő hiba.	• Lépjen kapcsolatba az értékesítés utáni szervizzel.
FLD vagy FLI vagy FLC	• Rendellenes kommunikáció hiba.	• Lépjen kapcsolatba az értékesítés utáni szervizzel.
Unb	• Kiegyensúlyozatlan betöltés hiba.	• Ellenőrizze és egyensúlyozza ki a ruha-töltetet a dobben. Csökkentse a ruhanemű mennyiségét.

9.3 Hibaelhárítás kijelző kód nélkül

Probléma	Ok	Megoldás
Mosógép nem működik.	• A program még nem kezdődött el. • Az ajtó nincs megfelelően bezárva. • A mosógépet nem kapcsolta be. • Áramkimaradás. • A gyerekzár aktiválva van.	• Ellenőrizze a programot és indítsa el. • Zárja be megfelelően az ajtót. • Kapcsolja be a mosógépet. • Ellenőrizze az áramellátást. • Kapcsolja ki a gyerekzárat.
A mosógép nem tölti fel magát vízzel.	• Nincs víz. • Beömlő tömlő meg van törve. • Befolyócső szűrője eltömődött. • A víznyomás kisebb, mint 0,03 MPa • Az ajtó nincs megfelelően bezárva. • Vízellátás hiba.	• Ellenőrizze a vízcsapot. • Ellenőrizze a bevezető csövet. • Távolítsa el a befolyócső szűrőjének eltömődését. • Ellenőrizze a víznyomást. • Zárja be megfelelően az ajtót. • Biztosítsa a vízellátást.
Készülék feltöltés közben leereszti a vizet.	• A leeresztő tömlő magassága nem éri el a 80 cm-t. • A leeresztő tömlő vége leér a vízbe.	• Ügyeljen arra, hogy leeresztő tömlő megfelelően legyen felszerelve. • Ellenőrizze, hogy a vízleeresztő tömlő nincs a vízben.
Vízvezetés hiba.	• A leeresztő tömlő blokkolva van. • A szivattyú szűrője eltömődött. • A leeresztő tömlő magasabban van, mint 100 cm a padlószint felett.	• Szüntesse meg a leeresztő tömlő blokkolását. • Tisztítsa meg a szivattyú szűrőt. • Ügyeljen arra, hogy leeresztő tömlő megfelelően legyen felszerelve.
Erős rezgés centrifugálás közben.	• Nem minden szállítás csavart távolítottak el. • A készülék nincs szilárd helyzetben. • A mosógép terhelése nem megfelelő.	• Távolítsa el az összes szállítási csavart. • Biztosítson szilárd alapot és szilárd helyzetet. • Ellenőrizze a töltés tömegét és elosztását.
A művelet leáll a mosási ciklus befejezése előtt.	• Víz vagy elektromos hiba.	• Ellenőrizze áram- és vízellátást.
A működés egy ideig leáll.	• A készülék hibakódot jelenít meg. • A töltés elhelyezése miatti probléma. • Program áztatási ciklust végez.	• Ellenőrizze a kijelzett hibakódot. • Csökkentse vagy rendezze a töltést. • Törölje a programot és indítsa újra.

Probléma	Ok	Megoldás
Túlzott hab úszik dobban és/vagy a mosószer rekeszben.	- Nem megfelelő mosószert használ. - Túlzott mosószer használat.	- Ellenőrizze a mosószer ajánlásokat. - Csökkentése a mosószer mennyiségét.
A mosási idő automati- kus beállítása.	Beállítja a mosási program időtartamát.	Ez normális és nem befolyásolja a mo- sógép működőképességét.
A centrifugálás siker- telen.	Kiegyensúlyozatlan ruhanemű.	Ellenőrizze a gép terhelését, a ruha- neműt és a futtatott centrifugálási programot.
Nem megfelelő mosási eredmény.	- A szennyezés mértéke nem felel meg a kiválasztott programnak. - A tisztítószer mennyiségre nem volt ele- gendő. - Maximális terhelés túllépése. - A ruhanemű egyenetlenül oszlik el a dobban.	- Válasszon egy másik programot. - Válasszon mosószert a szennyezés mértékének és a gyártó előírásainak megfelelően. - Csökkentse a betöltés mennyisé- gét. - Lazítsa fel a ruhaneműt.
Mosópór maradékok vannak a ruhaneműn.	A mosószer oldhatatlan részecskéi a ru- haneműn fehér pöttyöket okozhatnak.	- Végezzen extra öblítést. - Próbálja meg lekefélni a pöttyöket a száraz ruháról. - Válasszon másik mosószert.
A ruhaneműn szürkés foltok láthatók.	Zsírok okozzák, például olajok, krémek vagy kenőcsök.	Kezelje elő a ruhaneműt speciális tisztítószerrel.

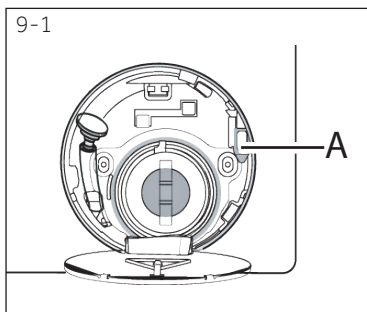


Megjegyzés: Habképződés

Ha a centrifugálás során túl sok habot érzékel, a motor leáll, és leeresztő szivattyú 90 másodpercre bekapcsol. Ha a hab megszüntetése legfeljebb 3 alkalommal nem sikerül, a program véget ér centrifugálás nélkül.

Amennyiben a hibaüzenet a hozott intézkedéseket követően is újra megjelenik, csatlakoztassa a készüléket, húzza ki a tápkábelt és keresse fel az ügyfélszolgálatot.

9-1



9.4 Áramkimaradás esetén

Az aktuális program és beállításai mentésre kerülnek. Amikor az áramellátás helyreáll, a működés folytatódik. Ha áramkimaradás miatt egy folyamatban lévő mosási program megszakad, az ajtónyílás mechanikusan bezáródik. A ruhák kivételekor nem szabad, hogy vízszint legyen látható az üveges ajtón keresztül – Forrázásveszély! A vízszintet a „Szivattyúszűrő” részben leírtak szerint kell csökkenteni. Majd húzza meg az (A) kart a szervizfedél alatt (9-1. ábra), amíg az ajtó egy enyhe kattanással ki nem nyílik. Ezt követően rögzítse újra az összes alkatrész.



Megjegyzés: Oldja fel az ajtó blokkolását

Ha a mosógép biztonságos állapotban van (a vízszint az ablak alatt található, a dob hőmérséklete 55 °C alatti, a belső dob nem forog), kinyithatja a gép ajtaját.

10.1 Előkészítés

- ▶ Vegye ki a készüléket a csomagolásából.
- ▶ Távolítsa el minden csomagolóanyagot beleértve polisztirol alapot és tartsa őket gyermekektől távol.
- ▶ A csomagolás felbontásakor vízcseppek láthatók a műanyag zacskóban és az ablakban. Ez normális jelenség, a gyárban elvégzett víz tesztek következménye.

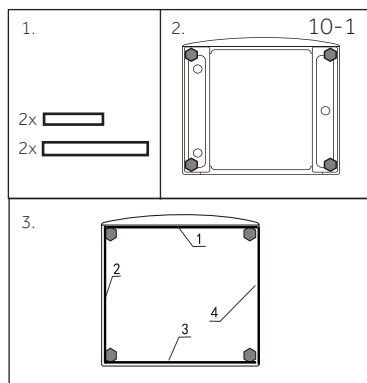


Megjegyzés: A csomagolás ártalmatlanítása

Tartsa távol a csomagolóanyagokat a gyermekektől, és helyezze el őket környezetbarát módon.

10.2 VÁLASZTHATÓ: Zajcsökkentő betétek felszerelése

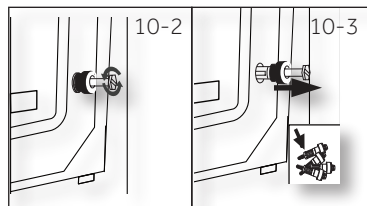
1. A zsugorcsomagolás felbontásakor talál néhány zajcsökkentő betétet. Ezek a zaj csökkentésére szolgálnak. (10-1. ábra)
2. Fektesse a mosógépet az oldalára úgy, hogy az ajtónyílás felfelé nézzen, az alja pedig a kezelő felé.
3. Vegye ki a zajcsökkentő betéteket, és távolítsa el a kétoldalas ragasztó védőfóliát; illessze a talphoz a zajcsökkentő betéteket a mosógép háza alatt az 1. ábrán látható módon (két hosszabb betét az 1. és 3. helyen, két rövidebb betét a 2. és 4. helyen). Végül ismét állítsa a gépet álló helyzetbe.



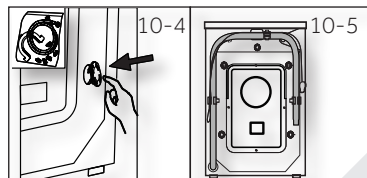
10.3 A szállítási csavarok eltávolítása

A szállítási csavarokat a készülék belsejében elhelyezett rezgéscsillapító elemek leszorítására tervezték a szállítás során, hogy megakadályozzák a belső sérüléseket.

1. Távolítsa el mind a 4 csavart a hátfalon, és vegye ki a műanyag távtartókat (10-2. ábra) (10-3. ábra).



2. A lyukakba tegyen záródugókat (10-4. Ábra) (10-5. ábra)





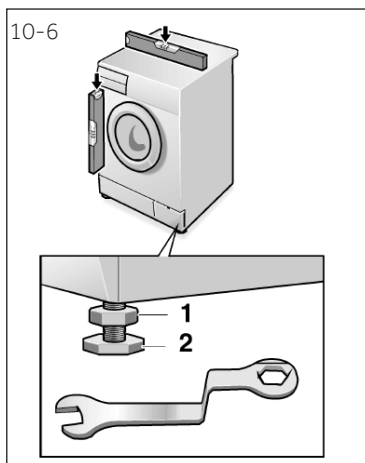
Megjegyzés: Tartsa őket biztonságos helyen

Tartsa a szállítási védőelemeket biztonságos helyen, későbbi felhasználás céljából. Bármikor mozgatja a készüléket, először helyezze vissza a védőelemeket.

10.4 A készülék mozgatása

Ha a készüléket egy távolabbi helyre kell mozgatni, helyezze vissza az eltávolított szállítási csavarokat, a készülék károsodásának megelőzése érdekében: Az összeszerelés fordított sorrendben történik.

10-6



10.5 A készülék elhelyezése

Állítsa be az összes lábat (10-6 ábra), a teljesen vízszintes helyzet eléréséhez. Ezzel minimalizálja a rezgéseket és a zajt a használat során. Csökkenti a kopást is. Javasoljuk, hogy a beállításhoz használjon vízmértéket. Padló legyen mindig stabil és egyenes.

1. Engedje meg az ellenanyát (1) egy kulccsal.
2. Állítsa be a magasságot a lábak elforgatásával (2).
3. Húzza meg az ellenanyát (1).

10,6 Leeresztő vízcsatlakozás

Megfelelően csatlakoztassa a vízleeresztő tömlőt a csőhálózathoz. A tömlőnek egy ponton el kell érnie a készülék alsó vonalától számított 80 és 100 cm közötti magasságot! Ha lehetséges, az elvezető tömlőt mindig tartsa a készülék hátán található kapoccsal rögzítve.



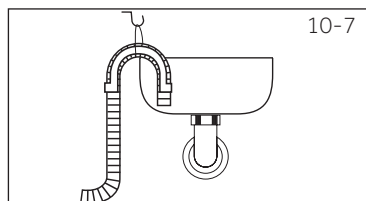
FIGYELEM!

- ▶ A csatlakozáshoz csak a mellékelt cső készletet használja.
- ▶ Soha ne használjon öreg tömlő készletet!
- ▶ Csak hideg víz hálózathoz csatlakoztassa.
- ▶ A csatlakoztatás előtt ellenőrizze, hogy a víz tiszta és átlátszó-e.

Az alábbi csatlakozások lehetőségeik:

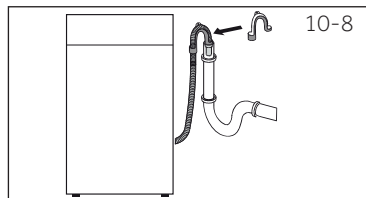
10.6.1 Lefolyótömlő a mosdóba

- ▶ Akassza a lefolyótömlőt az U-tartóra és egy megfelelő méretű mosdó szélére (10-7 ábra).
- ▶ Kellően védje az U-tartót a lecsúszás ellen.



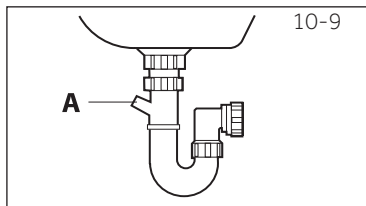
10.6.2 Lefolyótömlő a szennyvíz csatlakozóba

- ▶ A szellőzőlyukkal ellátott állvány cső belső átmérőjének legalább 40 mm-nek kell lennie.
- ▶ Csatlakoztassa a lefolyótömlőt kb. 80-100 mm-en a szennyvíz csőbe.
- ▶ Csatolja az U-tartót, és kellőképpen biztosítsa (10-8 ábra).



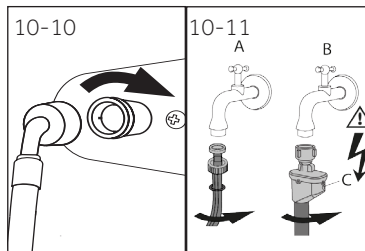
10.6.3 Lefolyótömlő a mosdóba csatlakozáshoz

- ▶ Az illesztésnek a szifon felett kell történnie
- ▶ A csővég csatlakozást rendszerint egy alátét zárja le (A). Ez el kell távolítani, hogy elejét vegye bármilyen meghibásodásnak (10-9 ábra).
- ▶ Biztosítsa a lefolyótömlőt egy bilincssel.



VIGYÁZAT!

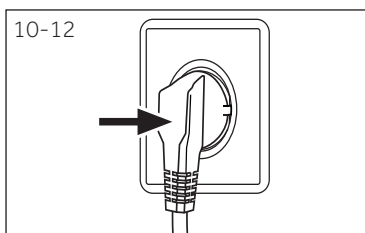
- ▶ A leeresztő tömlőt ne merítse vízbe, rögzítse biztonságosan és szivárgásmentesen. Ha a leeresztő tömlőt a földre helyezi, vagy ha a cső magassága kevesebb, mint 80 cm, a mosógép a feltöltés alatt folyamatosan kiereszti a vizet (önleszívás).
- ▶ A leeresztő tömlőt nem szabad meghosszabbítani. Ha szükséges, keresse fel az értekezés utáni szervizt.



10,7 Friss víz csatlakozás

Ügyeljen a tömítések behelyezésére.

1. Csatlakoztassa a vízbeömlő tömlőt a ferde végével a készülékhez (10-10. ábra). Húzza meg a csavart szabad kézzel.
2. A másik végét egy 3/4" menettel csatlakoztassa a vízcsaphoz (10-11 ábra).



10,8 Elektromos csatlakoztatás

Minden csatlakoztatás előtt ellenőrizze, hogy:

- az elektromos hálózat, az aljzat és a biztosíték megfelel az adattáblán látható adatoknak.
- a hálózati aljzat földelt és nem használ elosztót vagy hosszabbító kábelt.
- a dugasz és az aljzat szorosan illeszkedik.
- **Csak az Egyesült Királyságban:** A UK csatlakozó megfelel a BS1363A szabványnak.

Helyezze a dugót a konnektorba (ábra. 10-12).

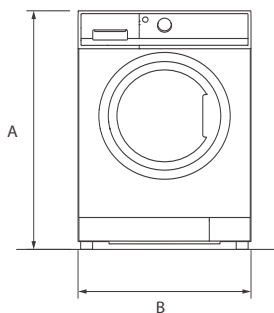


FIGYELEM!

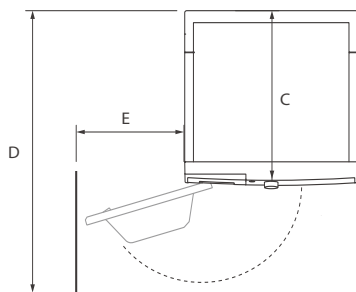
- Mindig győződjön meg róla, hogy az összes csatlakozás (energiaellátás, leeresztő és friss víz tömlő) fix, száraz és szivárgásmentes!
- Ügyeljen, hogy ezek az alkatrészecskék ne legyenek sérültek, meghajolva, vagy megcsavarodva.
- Ha a tápkábel sérült, cseréltesse ki a szervizben (lásd a jótállást), a veszély elkerülése érdekében.

11.1 További műszaki adatok

	HW70
Feszültség (V)	220-240 V~ / 50Hz
Áramerősség A-ban	10
Max teljesítmény (W)	2000
Víznyomás MPa-ban	$0,03 \leq P \leq 1$
Nettó tömeg kg-ban	72



ELÖLNÉZET



FAL

FELÜLNÉZET

Termék méretek	HW70
A: A termék teljes magassága mm-ben	850
B: A termék teljes szélessége mm-ben	595
C: A termék teljes mélysége (A fő vezérlőpanel méretéhez) mm	560
D: A termék teljes mélysége mm-ben	620
E: A nyitott ajtó mélysége mm-ben	1080
F: Ajtó minimális nyitása a szomszédos faltól mm-ben	270



Megjegyzés: Méretek

A mosógép pontos magassága attól függ, hogy a lábak mennyire vannak kihúzva a gép aljából. A hely, ahová a mosógépet állítja, legyen legalább 40 mm-rel szélesebb és 20 mm-rel mélyebb, mint a gép méretei.

12.3 Szabványok és irányelvek

Ez a termék megfelel minden vonatkozó EU rendelet előírásainak a megfelelő harmonizált szabványokkal együtt, melyek a CE jelölés feltételei.

A Haier ügyfélszolgálatot és eredeti pótalkatrészek használatát javasoljuk.

Ha problémája van a készülékével, kérjük, először nézze meg a HIBAELHÁRÍTÁS című fejezetet.

Ha nem talál ott megoldást, kérjük, vegye fel a kapcsolatot

- ▶ a helyi kereskedőjével vagy
- ▶ a Service & Support (Szerviz és támogatás) részt a www.haier.com weboldalon, ahol jelezheti szervizigényét, valamint megtalálja a Gyakran Ismételt Kérdéseket és a telefonszámokat is.

Amikor felveszi a kapcsolatot a szervizzel, készítse elő a következő adatokat.

Az információkat az adattáblán találhatója meg.

Modell _____ Gyári szám _____

Továbbá ellenőrizze a termékhez mellékelt jótállási jegyet, ha a termék még garanciális.

Általános üzleti igényeivel forduljon a lent található európai kirendeltségeinkhez:

Haier címek Európa			
Ország*	Postacím	Ország*	Postacím
Olaszország	Haier Europe Trading SRL Via De Cristoforis, 12 21100 Verese OLASZORSZÁG	FRANCE	Haier France SAS 53 Boulevard Ornano – Pleyad 3 93200 Saint Denis FRANCE
Spain Portugália	Haier Iberia SL Pg. Garcia Faria, 49-51 08019 Barcelona SPAIN	Belgium-FR Belgium-NL Hollandia Luxemburg	Haier Benelux SA Anderlecht Route de Lennik 451 BELGIUM
Németország Ausztria	Haier Deutschland GmbH Konrad-Zuse-Platz 6 81829 München Németország	Lengyelország Csehország Magyarország Görögország Románia Oroszország	Haier Poland Sp. zo.o. Al. Jerozolimskie 181B 02-222 Warszawa LENGYELORSZÁG
Egyesült Királyság	Haier Appliances UK Co.Ltd. 302 Bridgewater Place Birchwood Park Warrington *Bővebb információért keresse fel a www.haier.com weboldalt. WA3 6x	Cseh Köztársaság és Szlovákia	Haier Europe ČR s.r.o. Sokolovsk á 651/136a, 186 00 Prága 8 Karlin Cseh Köztársaság

*Bővebb információért keresse fel a www.haier.com weboldalt.

A modellinformációk a termékadatbázisban a <https://eprel.ec.europa.eu/> címen érhetők el, ha rákeres a terméken elhelyezett termékcímke Modell mezőjében megadott modellazonosítóra; a termékadatbázisban található modellre mutató link minden egyes modellazonosító esetében itt található:



QR kód

HW80-B14939S8/HW90-B14939S8/HW100-B14939S8/HW80-B14939/
HW90-B14939/HW100-B14939_EN

Haier